

Välfnärnsnämnden

FÖRTECKNING ÖVER BEHANDLADE ÄRENDEN

§		Sida
23	Mötets laglighet och beslutförhet	4
24	Protokolljusterare	5
25	Godkännande av föredragningslistan	6
26	Sammandrag för enkäten Hälsa i skolan 2021 vad gäller Lovisa	7
27	Välfnärnsberättelse för barn och unga 2017-2020 och välfnärnsplan för barn och unga 2021-2024	9
28	Organ som ansvarar för Lovisa stads förebyggande rusmedelsarbete	11
29	Val av medlemmar i äldrerådet för 2021–2025	13
30	Uppdatering av de frivilliga programmen för turism, kultur och skärgård vilka härletts ur stadens strategi	16
31	Kulturens projektunderstöd hösten 2021	21
32	Kulturpriset 2021	23
33	Ansökningar om understöd för ungdomskvällar	25
34	Tjänsteinnehavarbeslut	26
35	För kännedom	27
36	Övriga ärenden	28
37	Avslutande av möte	29

Välfärdsnämnden

§ 23

17.11.2021

Mötets laglighet och beslutförhet

VFN § 23

Beslut: Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Välfärdsnämnden

§ 24

17.11.2021

Protokolljusterare

VFN § 24

Beslut: Till protokolljusterare valdes Kirsi Nurkkala och Li-Lo Söderholm.

Godkännande av föredragningslistan

VFN § 25

Förslag: Ärendelistan som delats ut med möteskallelsen godkänns som föredragningslista för mötet.

Föredragande föreslog på mötet att ärendet ansökningar om understöd för ungdomskvällar skulle tas till behandling som ett extra ärende.

Beslut: Föredragningslistan med ett extra ärende godkändes som föredragningslista för mötet.

Sammandrag för enkäten Hälsa i skolan 2021 vad gäller Lovisa

VFN § 26

Beredning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250, och servicechef för tjänster för barn och ungdom Jaana Iivonen, tfn 0440 555 471

Institutet för hälsa och välfärd THL genomför vartannat år den nationella enkäten Hälsa i skolan. Enkäten ger på riksnivå, välfärdsområdesnivå samt kommunvis och skolvis omfattande information om barnens och ungdomarnas hälsa, välbefinnande och delaktighet. På samarbetsområdet har man sedan 2010 följt upp resultaten av enkäten Hälsa i skolan och använt dem i välfärdsledning samt som bakgrundsinformation för planeringen av olika lagstadgade planer och verksamhet.

I enkäten deltog eleverna i årskurserna 4, 5, 8 och 9 inom den grundläggande utbildningen samt studerandena på årskurserna 1 och 2 i gymnasierna och yrkesläroanstalterna. Resultaten för yrkesläroanstalterna ingår inte i resultaten för Lovisa eftersom det inte erbjuds yrkesutbildning på orten.

De positiva frågor som framgick av enkäten Hälsa i skolan är barnens och de ungas känsla av delaktighet i skolan, goda familjeförhållanden och minskad mobbning. Rusmedelsbruket bland de äldre åldersklasserna har minskat i jämförelse med den föregående enkäten. Majoriteten av barnen och de unga har minst en vän och en vuxen som de kan tala med om sina bekymmer.

De frågor i enkätens resultat som ger anledning till oro anknyter till utmaningar relaterade till barns och ungas mentala hälsa. I alla åldersgrupper såg man däremot klart en negativ förändring som anknyter till mental hälsa och upplevelser av ensamhet. Ökat beroende av internetanvändning har bringat nya utmaningar. Försättningsvis kommer även inverkan av hälsovådliga levnadssätt på barns och ungas liv fram i enkäten. Enligt enkäten var barnen och de unga inte alltför bekymrade över coronaviruspandemin, men inverkan av pandemin avspeglas sannolikt i de bekymmersmoment som kommit fram.

Servicechef för tjänster för barn och ungdom Jaana Iivonen presenterar Hälsa i skolan 2021 enkätens resultat på mötet.

<https://thl.fi/sv/web/thlfi-sv/forskning-och-utveckling/undersokningar-och-projekt/enkaten-halsa-i-skolan/resultat-av-enkaten-halsa-i-skolan>

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd
Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Förslag: Valfärdsnämnden antecknar för kännedom sammanställningen av resultaten från enkäten Hälsa i skolan och de fortsatta åtgärderna.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

Det antecknas i protokollet, att Jaana Iivonen servicechef, tjänster för barn och ungdom, hördes som sakkunnig på mötet i denna paragraf.

Jaana Iivonen avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Välfärdsberättelse för barn och unga 2017-2020 och välfärdsplan för barn och unga 2021-2024

VFN § 27

Beredning: servicechefen för tjänster för barn och unga Jaana Livonen, tfn 0440 555 471

Enligt 12 § i barnskyddslagen (417/2007) ska kommunen eller flera kommuner tillsammans göra upp en plan över kommunens eller kommunernas verksamhet för att främja barns och unga personers välfärd samt ordna och utveckla barnskyddet. Planen ska godkännas i respektive kommuns kommunfullmäktige och ses över minst vart fjärde år. Planen ska beaktas när en budget och ekonomiplan enligt kommunallagen görs upp.

Enligt socialvårdslagen (1301/2014) ska de kommunala myndigheterna i samarbete ge akt på och främja barns och unga personers välfärd samt avhjälpa missförhållanden i uppväxtförhållandena och förebygga uppkomsten av missförhållanden. De myndigheter som ansvarar för socialvården ska förmedla information om barns och unga personers uppväxtförhållanden och sociala problem samt ge sakkunnighjälp till andra myndigheter och till kommuninvånarna och till organisationer som är verksamma i kommunen. Enligt socialvårdslagen ska man i alla tjänster avsedda för barn, unga och familjer främja en gynnsam fostran och utveckling för barnet. Syftet är att alla de verksamhetsställen där barn och barnfamiljer påträffas i vardagsmiljön också kan stöda föräldrarna i fostran av barnet.

Enligt lagen om elev- och studerandevård (1287/2013) ska välfärdsplanen för barn och unga innefatta en del som behandlar elevhälsa.

Förslaget till välfärdsberättelse och välfärdsplan för barn och unga innehåller

- uppgifter om barns och unga personers uppväxtförhållanden och välfärdssituation
- beskrivning om tjänster som främjar barns och unga personers välfärd och förebygger problem
- beskrivning om behovet av barnskydd i kommunen, resurser som ska reserveras för barnskyddet och tillgängligt servicesystem inom barnskyddet för skötseln av uppgifter enligt barnskyddslagen
- en del som behandlar elevhälsa
- beskrivning om samarbete mellan olika myndigheter samt sammanslutningar och anstalter som producerar tjänster för barn och unga
- beskrivning om hur planen för 2017–2020 genomförs
- plan för 2021–2024.

När handlingen har upprättats, har man använt de senaste statistikuppgifter som varit tillgängliga vid tidpunkten för upprättandet. Indikatoruppgifterna om barns och ungas välfärd baserar sig till stor del på resultaten av Institutet för hälsa och välfärds skolhälsoenkät som genomfördes 2019. Resultaten av skolhälsoenkäten för 2021 var inte ännu tillgängliga när handlingen upprättades.

Plandelen motsvarar till stor del välfärdsplanerna för Lovisa stad och Lapträsk kommun. Välfärdsplanen för barn och unga ska bifogas till välfärdsberättelsen och -planen för Lovisa stad och Lapträsk kommun.

Grundtrygghetsnämnden (14.10.2021 § 20) och nämnden för fostran och bildning (27.10.2021 § 27) godkände för sin del välfärdsberättelsen för barn och unga 2017-2020 och välfärdsplanen för barn och unga 2021-2024 och skickade berättelsen och planen vidare till Lovisa stadsstyrelse och stadsfullmäktige samt till Lapträsk kommunstyrelse och kommunfullmäktige för godkännande.

Bilaga 1: Välfärdsberättelse för barn och unga 2017-2020 och välfärdsplan för barn och unga 2021-2024

Bilaga 2: Åtgärdsmatrisen för välfärdsberättelsen för barn och unga 2017-2022

Bilaga 3: Välfärdsplanen för barn och ungas åtgärdsmatris för Lovisa

Bilaga 4: Välfärdsplanen för barn och ungas åtgärdsmatris för Lapträsk

Bilaga 5: Utlåtande för välfärdsberättelsen för barn och unga, ungdomsfullmäktige

Bilaga 6: Kommuninvånarens kommentarer om utkastet för barn och ungas välfärdsberättelse och -plan

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd
Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Förslag: Välfärdsnämnden antecknar ärendet för kännedom.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

Det antecknas i protokollet, att Jaana Iivonen servicechef, tjänster för barn och ungdom, hördes som sakkunnig på mötet i denna paragraf.

Jaana Iivonen avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Välståndsnämnden

§ 28

17.11.2021

Organ som ansvarar för Lovisa stads förebyggande rusmedelsarbete

924/05.08/2021

VFN § 28

Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Stadsfullmäktige (9.9.2015 § 87) godkände Lovisa stads och Lappträsk kommuns program för förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete. Grundtrygghetsnämnden har ansvarat för programmet och för dess uppdatering från och med 2015.

Välståndskoordinatorns uppgifter flyttades från grundtrygghetscentralen till centralen för bildning och välfärd från början av 2020. Enligt lagen om organiseringen av det förebyggande rusmedelsarbetet § 5, sköter kommunen om organiserandet av behovet av det förebyggande rusmedelsarbetet på sitt område och namnger organet, som ansvarar för det förebyggande rusmedelsarbetets uppgifter.

Enligt Regionförvaltningsverket har det inte utsetts något organ, som ansvarar för det förebyggande rusmedelsarbetet eller någon sektorövergripande arbetsgrupp som organet har befullmäktigat, som verkställer förebyggande rusmedelsarbete. Regionförvaltningsverket begär senast 1.12.2021 en utredning om vilka åtgärder kommunen har vidtagit/ska vidta för att rätta till situationen och för att situationen motsvarar vad som föreskrivs i lagen om organisering av det förebyggande rusmedelsarbetet.

Mötesmaterial: Regionförvaltningsverket i Södra Finlands begäran om redogörelse för organiseringen av kommunens förebyggande rusmedelsarbete

Mötesmaterial: Regionförvaltningsverket i Södra Finlands styrningsbrev om främjande av hälsa och välfärd och förebyggande rusmedelsarbete

Förslag: Välståndsnämnden föreslår för stadsstyrelsen, att Lovisa stad utser välståndsnämnden till det organ, som ansvarar för det förebyggande rusmedelsarbetet.

Behandling:

Välståndsnämnden uttryckte sin oro över att uppgifterna ökar men att resurserna stannar på nuvarande nivå.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

Välfärdsnämnden uttryckte sin oro över att uppgifterna ökar men att resurserna stannar på nuvarande nivå.

Stadsstyrelsen	§ 85	25.10.2021
Välfärdsnämnden	§ 29	17.11.2021

Val av medlemmar i äldrerådet för 2021–2025

886/00.00.01/2021

STST § 85

Beredning: servicechefen för tjänster för seniorer Sofie Klawér-Kallio, tfn 0440 555 345

Enligt 27 § i kommunallagen ska kommunstyrelsen inrätta ett äldreråd för att garantera den äldre befolkningens möjligheter att delta och påverka samt sörja för äldrerådets verksamhetsförutsättningar.

Äldrerådet är ett bestående, rådgivande organ. Äldrerådet företräder de äldre i Lovisa och bevakar deras intressen i det kommunala beslutssystemet. Äldrerådet har som uppgift att

- främja och utveckla samarbetet mellan kommunen och den äldre befolkningen genom en aktiv dialog med olika kommunala organ
- främja den äldre befolkningens jämlika deltagande i samhällets olika verksamheter
- följa med den äldre befolkningens behov och ta initiativ och göra framställningar samt ge utlåtanden och rekommendationer i äldreomsorgsfrågor
- bevaka att viktiga frågor för den äldre befolkningen beaktas i alla organs verksamhet och att deras sakkunskap förmedlas till dessa organ.

Stadsstyrelsen fattar beslut om äldrerådets sammansättning, inrättande och verksamhetsförutsättningar. Stadsstyrelsen kan besluta inrätta ett gemensamt råd för äldre och personer med funktionsnedsättning (14 § i förvaltningsstadgan).

Aktiva pensionärsföreningar i Lovisa:

- Isnäs Pensionärer r.f.
- Liljendal pensionärer rf
- Loviisan Eläkkeensaajat ry
- Loviisan seniorit ry
- Svenska församlingspensionärerna i Lovisa rf
- Lovisanejdens Svenska Pensionärer rf
- Pernå Pensionärer rf
- Pensionärsföreningen Trivselklubben r.f.
- Valkon eläkkeensaajat ry

För mandatperioden 2017–2020 valde stadsstyrelsen sex

pensionärsföreningar som representerade båda språken i olika delar av Lovisa att utse sina representanter samt ersättare till äldrerådet. De föreningar som utsåg sina representanter och ersättare för dem var Liljendal pensionärer rf, Loviisan Eläkkeensaajat ry, Loviisan seniorit ry, Lovisanejdens Svenska Pensionärer rf, Pernå Pensionärer rf och Valkon eläkkeensaajat ry. Tekniska nämnden och kulturnämnden utsåg var sin representant till äldrerådet. Grundtrygghetsnämnden utsåg två av grundtrygghetsnämndens ledamöter till rådet och ordförande och sekreterare för äldrerådet.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar att alla de föreningar som räknas upp i beredningen kan utse en representant till äldrerådet samt en ersättare för denna för mandatperioden 2021–2025. Utöver detta kan de äldre personer som bor i Lovisa och deras anhöriga anmäla sitt intresse att delta i äldrerådets arbete. Näringslivs- och infrastrukturnämnden och välfärdsnämnden utser var sin representant till äldrerådet.

Dessutom befullmäktigar stadsstyrelsen grundtrygghetsnämnden

- att välja medlemmarna och ersättarna för dessa till rådet utgående från de utnämningar som pensionärsföreningarna, den äldre befolkningen och deras anhöriga, näringslivs- och infrastrukturnämnden och välfärdsnämnden gjort
- att utse två av grundtrygghetsnämndens ledamöter till rådet
- att utse en av stadens anställda och en ersättare för hen till äldrerådet
- att välja ordförande och sekreterare för äldrerådet bland de utnämnda
- att sköta andra nödvändiga arrangemang i frågan.

Beslut: Beslut enligt förslaget.

VFN § 29

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd
Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Förslag: Välfärdsnämnden utser en representant till äldrerådet.

Beslut: Håkan Karlsson valdes till välfärdsnämndens representant i äldrerådet för mandatperioden 2021 - 2025.

Protokolljust.

Stadsstyrelsen	§ 29	10.02.2020
Välfrädsnämnden	§ 54	11.05.2021
Stadsstyrelsen	§ 142	24.05.2021
Välfrädsnämnden	§ 30	17.11.2021

Uppdatering av de frivilliga programmen för turism, kultur och skärgård vilka härletts ur stadens strategi

100/00.01/2020

STST § 29

Beredning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Lovisa stads strategi för 2017–2022 kommer att uppdateras i år. Ur stadens strategi härleds utöver lagstadgade program också program som är frivilliga för staden, såsom det kulturpolitiska programmet, action planen för turismen och skärgårdsprogrammet.

Det kulturpolitiska programmet har utarbetats för åren 2017–2020 och turismens action plan för åren 2014–2020.

Skärgårdsprogrammet upphörde vid utgången av 2019. För att kunna gestalta helheten och den praktiska verkställigheten är det motiverat att uppdatera dessa program genom att sammanslå dem, för att åstadkomma ett kompakt rättesnöre och praktiskt verktyg som gäller tills vidare. Ansvaret för de nuvarande programmen ligger hos centralen för bildning och välfärd (kulturpolitiska programmet) och centralen för näringsliv och infrastruktur (action planen för turismen och skärgårdsprogrammet).

Det är all anledning att inrätta en sektorsövergripande arbetsgrupp med uppgift att bereda ett förslag till stadsstyrelsen.

Kärnarbetsgruppen skulle bestå av chefen för kultur- och fritidsväsendet, en kulturproducent, direktören för centralen för bildning och välfärd, bibliotekschefen, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, turistsekreteraren och näringslivschefen. Arbetsgruppen skulle dessutom bestå av medlemmar som näringslivs- och infrastrukturnämnden och välfärdsnämnden utser. Uppgiften som sekreterare och sammankallande för arbetsgruppen skulle alternera mellan kulturproducenten och turistsekreteraren. Ordförande för arbetsgruppen är den arbetsgruppsmedlem som stadsstyrelsen utser. Arbetsgruppen kunde vid behov bjuda in sakkunniga.

Föredragning: direktör för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar

- a) inrätta den ovan nämnda arbetsgruppen för att bereda ett förslag till sammanslagning av de frivilliga programmen i fråga före utgången av november 2020
- b) utse till arbetsgruppen sin representant, som samtidigt är arbetsgruppens ordförande
- c) begära att välfärdsnämnden och näringslivs- och infrastrukturnämnden utser sina representanter till arbetsgruppen.

Beslut: Paus klockan 20.05–20.13.

Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen utsåg enhälligt Mia Heijnsbroek-Wirén till sin representant och till ordförande i arbetsgruppen.

VFN § 54

Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Arbetsgruppen beredde ett förslag till sammanslagning av det kulturpolitiska programmet och action planen för turismen. Förslaget var klart i slutet av november 2020. Förslaget heter Programmet för att främja kulturen och kulturturismen. Programmet stöder utöver stadens strategi det nationella programmet för utveckling av skärgårds- och vattendragsområdena 2020–2023 som statsrådets skärgårdsdelegation upprättade under 2020.

Av kommuninvånarna samlades respons på utkastet till programmet för att främja kulturen och kulturturismen med en Webropol-enkät 26.11–8.12.2020. Under samma tidsperiod var programutkastet framlagt för påseende och kommentarer också på Lovisa huvudbibliotek och på kundservicekontoret Lovinfo. Dessutom gav arbetsgruppen allmänheten en möjlighet att kommentera programmet på ett kulturkaffemöte som ordnades på distans 8.12.2020.

Arbetsgruppen fick sammanlagt 30 svar genom Webropol-enkäten och distansmötet. Av svaren var 17 skriftliga. Därtill begärde arbetsgruppen utlåtanden om programmet av följande organ i februari–mars 2021:

- äldrerådet och rådet för personer med funktionsnedsättning
- ungdomsfullmäktige
- välfärdsnämnden
- grundtrygghetsnämnden

- nämnden för fostran och bildning
- näringslivs- och infrastrukturnämnden.

Arbetsgruppen gick igenom all respons och preciserade programutkastet utgående från den. Det preciserade programutkastet presenterades på distans på ett kulturkaffemöte 7.4.2021. Arbetsgruppen gick igenom all respons på sitt möte 15.4.2021 och beslutade då föreslå att programmet för att främja kulturen och kulturturismen behandlas i stadens politiska organ för beslutsfattande.

Bilaga 1: Program för att främja kulturen och kulturturismen

Förslag: Valfärdsnämnden förelägger stadsstyrelsen det bifogade programmet för att främja kulturen och kulturturismen och vidare stadsfullmäktige för godkännande.

Behandling:

Li-Lo Söderholm föreslog att meningen: Att vara Lovisabo innebär en kreativ och naturlig blandning av språk (sid 6 under rubriken Vi hämtar vår lokala identitet ur Lovisas historia) på svenska ändras att lyda "Att kreativt, modigt och fördomsfritt växla mellan finska och svenska är naturligt för Lovisaborna". På finska kunde samma meningen enligt Söderholm lyda "Loviisan asukkaille luova, rohkea ja ennakkoluuloton vaihtaminen suomen ja ruotsin välillä on luontevaa" eller alternativt "Loviisalaisuus tarkoittaa luovaa, rohkeaa ja ennakkoluulotonta vaihtamista suomen ja ruotsin välillä".

Nina Björkman-Nystén och Roger Turku understödde Söderholms förslag.

Nämnden ansåg att alternativ 2 är bättre på finska. På förslag av Erika Kähärä ändrades den finska meningen att lyda "Loviisalaisuus tarkoittaa luovaa, rohkeaa ja ennakkoluulotonta vaihtamista suomen ja ruotsin kielen välillä".

Beslut: Valfärdsnämnden godkände för sin del programmet med följande språkliga ändring: meningen på svenska "Att vara Lovisabo innebär en kreativ och naturlig blandning av språk" ändras till "Att kreativt, modigt och fördomsfritt växla mellan finska och svenska är naturligt för Lovisaborna". Meningen på finska "Loviisalaisuus tarkoittaa kielten luovaa ja luontevaa sekoittumista" ändras till "Loviisalaisuus tarkoittaa luovaa, rohkeaa ja ennakkoluulotonta vaihtamista suomen ja ruotsin kielen välillä". Valfärdsnämnden förelägger stadsstyrelsen det bifogade programmet för att främja kulturen och kulturturismen och vidare stadsfullmäktige för godkännande.

STST § 142

Bilaga nr 5.

Program för att främja kulturen och kulturturismen

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen föreslår det bifogade programmet för att främja kulturen och kulturturismen till stadsfullmäktige för godkännande.

Beslut: Ledamot Mikael Karlsson föreslog att stadsstyrelsen beslutar att skicka programmet för att främja kulturen och kulturturismen till ny beredning. I den fortsatta beredningen bör det särskilt fokuseras på konkreta åtgärdsförslag och de möjligheter som Lovisa skärgård erbjuder. Som stöd för beredning görs ett tätt intressentgruppssamarbete med aktörer inom kultur- och turistbranschen samt med lokala företag.

Stadsstyrelsens första vice ordförande Arja Isotalo understödde ledamot Mikael Karlssons förslag.

Förslaget godkändes enhälligt.

Ärendet remitterades för ny behandling.

VFN § 30

Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Arbetsgruppen har preciserat programmet för kultur och kulturturism enligt stadsstyrelsens instruktioner.

Bilaga 7: Program för att främja kulturen och kulturturismen

Förslag: Välfärdsnämnden förelägger stadsstyrelsen det bifogade programmet för att främja kulturen och kulturturismen och vidare stadsfullmäktige för godkännande.

Behandling:

Li-Lo Söderholm önskade några rättelser och ändringar i den svenskspråkiga versionen av programmet.

Nämnden ansåg att texten syns dåligt på den orange botten.

Beslut: Valfärdsnämnden förelägger stadsstyrelsen det bifogade programmet för att främja kulturen och kulturturismen och vidare stadsfullmäktige för godkännande. I den svenskspråkiga versionen av programmet görs några rättelser som tekniska ändringar.

Det antecknas i protokollet, att kulturproducent Päivi Karppi hördes som sakkunnig via Teams på mötet i denna paragraf kl.19.15-19.40.

Karppi avlägsnade sig från mötet före beslutet fattades.

Kulturens projektunderstöd hösten 2021

VFN § 31

Beredning: chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250.

Välfrädsnämnden godkände vid sitt möte 10.2.2021 (§ 19) principerna för utbetalning av understöd 2021. Enligt beslutet fördelas kulturunderstöden enligt följande:

- 33.000 € delas ut på våren som allmänna kulturbidrag till föreningar samt som projektbidrag.
- 3.700 € delas ut på hösten som särskilt bidrag för projekt som äger rum under slutet av pågående år och början av följande år.

Understöden för hösten 2021 lediganslogs att sökas senast den 1.11.2021. Information om ansökningstiden har funnits på stadens nätsidor och i lokalpressen.

Reglerna för understöden hittas på adressen: <https://www.loviisa.fi/sv/kultur-och-fritid/kultur/kulturunderstod/direktiv>

Inom utsatt tid inlämnades sammanlagt 19 ansökningar.

Välfrädsnämndens understöd våren 2021 (§ 60 och § 61) uppgick till sammanlagt 33.000 €.

Bilaga 8: projektbidrag hösten 2021.

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250.

Förslag: Välfrädsnämnden fördelar projektbidraget till föreningar och enskilda personer enligt förslaget i bilagan.

Behandling:

Enligt understödsdirektiven är hösten understöd avsedda till projektbidrag för mindre projekt som äger rum under tiden november-mars.

Thomas Rosenberg och Marjo Vuokko anmälde jäv och avlägsnade sig från mötet under behandlingen av ärendet.

Kalevi Lappalainen fungerade som ordförande för nämnden under behandlingen av ärendet.

Beslut: Vårdförskörsnämnden beviljade sammanlagt 3.700 € i projektbidrag för följande föreningar och privatpersoner.

Projektbidrag hösten 2021:

- Cavén-Pöysä Outi och Koivulahti Janne	400 €
- Fridolins Sångare	200 €
- Liljendal uf	400 €
- Konttinen Lisbeth (Lasten Loviisa, Barnens Lovisa)	200 €
- Loviisan Suomi-Unkari Seura	100 €
- Loviisan seudun Venäjä-seura	200 €
- Loviisan klubitalo / Aki Laakso	200 €
- Lovisakören	200 €
- Lovisa Operaförening	400 €
- Lovisa Sjöfartsmuseum / Loviisan Merenkulkumuseo	400 €
- Pernajan Agricola-seura / Agricolasällskapet i Pernå	400 €
- SUNUP 22 Työryhmä	400 €
- Tanssiartesaani	200 €

Välfärdsnämnden

§ 32

17.11.2021

Kulturpriset 2021

VFN § 32

Beredning: chef för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Välfärdsnämnden (15.1.2020 § 5) godkände följande principer för beviljande av Kulturpriset fr.o.m. 2020:

- Kulturpriset kan beviljas till en privatperson, som är skriven i Lovisa, till en förening, som är registrerad i Lovisa eller till en grupp bestående av lovisabor.
- En förutsättning för att få kulturpriset är, att gärningen, verksamheten, resultatet eller processen har inverkat särskilt anmärkningsvärt på något kulturområde Lovisas kulturliv eller har lyft Lovisa på nationell eller internationell nivå.
- Välfärdsnämnden beslutar om beviljandet kulturpriset och bestämmer årligen storleken av kulturpriset.
- Kulturpriset delas inte ut om ingen gärning eller verksamhet är tillräckligt anmärkningsvärd eller om man inte blir enhälliga i beslutet om pristagaren eller ifall välfärdsnämnden så beslutar.
- Kulturpriset beviljas endast en gång för samma meriter.
- Vem som helst annan än välfärdsnämndens ledamot kan ge förslag till kulturpristagare med motiveringar.
- Skriftligt/skriftliga förslag ombeds skickas per e-post eller per brev till stadens registratur huvudsakligen senast i slutet av september.
- Lovisa kulturpristagare offentliggörs årligen på självständighetsfesten eller på någon annan högtidlig tillställning som välfärdsnämnden bestämt.

Päivi Ahvonen var den första kulturpristagaren i Lovisa, (välfärdsnämnden 13.10.2020 § 106).

78 förslag har inlämnats till kulturpristagare i Lovisa år 2021. Förslag till kulturpristagare inbegärdes under tiden 17.9.-5.11.2021 bland annat i lokaltidningarna, på stadens internetsidor och med hjälp av social media.

Bakgrundsmaterial:
Kulturprisförslagen

Förslag: Välfärdsnämnden väljer bland de föreslagna kandidaterna en kulturpristagare för år 2021. Namnet publiceras i samband med

självständighetsfesten. Kulturpristagaren belönas med 750 €.

Beslut: Valfärdsnämnden valde enhälligt en mottagare av kulturpriset. Kulturpriset är 750 €. Namnet publiceras och priset delas ut på stadens självständighetsfest.

Välfärdsnämnden

§ 33

17.11.2021

Ansökningar om understöd för ungdomskvällar

VFN § 33

Beredning: chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tf. 040 568 4138.

Valkom byaförening samt Tessjö byaförening ansöker om understöd för upprätthållande av ungdomskvällar. Båda föreningarna anhåller om 60 €/kväll. Valkom byaförening anhåller om understöd för tidsperioden 1.9-17.12.2021 och 14.1-31.3.2022, sammanlagt 1.500 €.

Tessjö byaförening anhåller om understöd för tidsperioden 23.10 - 31.12.2021.

Bakgrundsmaterial:

Valkom byaförenings understödsansökan

Tessjö byaförenings understödsansökan

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Förslag: Välfärdsnämnden beviljar Valkom byaförening och Tessjö byaförening 60 €/kväll i understöd för ungdomsutrymmesverksamhet. Understödet till Valkom byaförening är 1.500 € för tidsperioderna 1.9 - 17.12.2021 och 14.1 - 31.3.2022. Understödet till Tessjö byaförening är 300 € för tidsperioden 23.10 - 31.12.2021.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

Välfärdsnämnden

§ 34

17.11.2021

Tjänsteinnehavarbeslut

VFN § 34

Beredning: chef för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Följande tjänsteinnehavare har lämnat in beslutsförteckning över fattade beslut:

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson
Personalbeslut § 12 26.10.2021 (Dnr 947/01.01.01/2021)

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Personalbeslut § 110 22.10.2021 (Dnr 921/01.01.01/2021)

Bilaga 9: tjänsteinnehavarbeslut

Förslag: Välfärdsnämnden antecknar besluten för kännedom och meddelar att den inte enligt § 92 i kommunallagen kommer att använda sin övertagningsrätt.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

Välfärdsnämnden

§ 35

17.11.2021

För kännedom

VFN § 35

Walkers-verksamheten

Lovisa ungdomstjänster har till sin användning den mobila Panterbilen från januari till maj 2022.

Gemensamt brev om ungdomars delaktighet i social- och hälsovårdsreformen

Mötesmaterial: Undervisnings- och kulturministeriets gemensamma brev om ungdomars delaktighet

Förslag: Välfärdsnämnden antecknar ärendena för kännedom.

Beslut: Antecknades för kännedom.

Välståndsnämnden

§ 36

17.11.2021

Övriga ärenden

VFN § 36

Välståndsnämndens följande möte 8.12.2021 flyttas till en annan dag.

Välståndsnämnden håller en aftonskola tisdagen den 23.11.2021.

Kari Markkula har sänt en skrivelse till välståndsnämnden.

Förslag: Välståndsnämndens följande möte hålls 7.12.2021.

Beslut: Övriga ärendena antecknas för kännedom.
Kari Markkulas skrivelse behandlas på nästa möte.

Välfärdsnämnden

§ 37

17.11.2021

Avslutande av möte

VFN § 37

Beslut: Ordförande avslutade mötet kl. 20.56.
